

Le balai de sorcière

Ce champignon provoque un développement excessif de rameaux à partir d'un même point sur une branche, formant ainsi un balai de sorcière. Chez les sapins, la forme de rouille que constitue le balai de sorcière cause rarement leur mort, mais peut induire un ralentissement de la croissance. Le champignon vit sur deux hôtes en alternance, le sapin baumier et la stellaire intermédiaire (mouron des oiseaux). Un premier type de spores est produit au printemps sur les deux faces des aiguilles touchées par le balai de sorcière, et celles qui sont infectées sont rabougries et vert jaunâtre. Les spores sont produites sur des fructifications en forme de petites vésicules rondes jaune orangé. Au milieu de l'été, étant donné qu'un second type de spores apparaît à la surface inférieure des aiguilles, le vent les dissémine et elles transmettent l'infection à la stellaire. Au cours de la saison estivale, trois nouveaux types de spores se formeront sur cet hôte alternant. Au printemps suivant, le dernier type de spores infectera le sapin baumier et propagera ainsi la maladie. Les aiguilles infectées tombent chaque année, mais la maladie persiste dans les tissus ligneux touchés par le balai de sorcière, de sorte que les nouvelles pousses sont infectées d'année en année.

Dans certains boisés, il arrive que de nombreux sapins baumiers soient porteurs de cette maladie. La forme de balai de sorcière qu'elle provoque a alimenté de nombreuses histoires de boisés hantés par de méchantes sorcières. En réalité, l'émondage du balai de sorcière sur les arbres qui ont une valeur ornementale peut limiter la propagation et les effets de la maladie. Il faut aussi éliminer la stellaire intermédiaire qui se trouve à proximité de ces arbres.

Source : Ressources Naturelles Canada

Yellow witches' broom

This fungus causes witches' broom: an excessive proliferation of twigs from a single point on a branch. Broom rust is rarely fatal to fir trees, but it can result in slower growth. The fungus lives on two hosts: the primary host is balsam fir and the secondary host is chickweed. A first type of spore is produced in spring on the two faces of needles contained in the broom. Infected needles are stunted and yellowish-green in colour. The spores form on fruiting bodies that look like small, round orange-yellow blisters. In the middle of summer, a second type of spore is produced on the lower surface of the needles. These spores become windborne and spread the infection to chickweed hosts. During the summer, three new types of spore are produced on this secondary host. The following spring, the third type of spore ends up infecting some balsam firs, thus spreading the disease. Although the infected needles are shed each year, the disease persists in the woody tissues of the witches' broom; hence, new shoots become infected year after year.

The disease may be present on many of the balsam fir trees in some stands, and the witches' broom deformity caused by the disease has fuelled countless of stories of woods' being haunted by wicked witches. The fact is, however, that pruning the witches' brooms on valuable ornamental trees can stop the disease from spreading and eliminate its effects. It is also important to remove all chickweed plants in the vicinity of these trees.

Source/anglais : Natural Resources Canada



Photos : Mathieu Bussière

Photo en arrière-plan / Background photo : Mathieu Bussière

